

# NADÁCIA BÁTOR TÁBOR

## INFORMÁCIE O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV ÚČASTNÍKOV TÁBORA

POSLEDNÁ AKTUALIZÁCIA: 25. APRÍLA 2023

### 1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA A KONTAKTY

Nadácia Bátor Tábor („**Bátor Tábor**“) v súvislosti s deťmi, ktoré sa do tábora organizovaného nadáciou Bátor Tábor prihlásili, resp. sa ho zúčastnia (prihlásené a zúčastnené osoby spolu: „**Účastníci**“), ako aj v súvislosti s ich rodičmi, opatrovníkmi, zákonnými zástupcami (spolu: „**Zákonný zástupca**“) spracúva informácie klasifikované podľa článku 4. bodu 1. Všeobecného nariadenia o ochrane údajov EÚ č. 2016/679. („**GDPR**“) ako „osobné údaje“. Tieto informácie („**Informácie**“) oboznamujú o spracúvaní týchto osobných údajov. V Informáciách Účastníci a ich Zákonní zástupcovia spolu: „**dotknuté osoby**“.

Sídlo nadácie Bátor Tábor Slovakia: Staromestská 7830/3, 811 03 Bratislava

Bátor Tábor je registrovaný: 203/Na-2002/948

Telefónne číslo nadácie Bátor Tábor: +421 948 232 847

E-mailová adresa nadácie Bátor Tábor [info@spolusodvahou.sk](mailto:info@spolusodvahou.sk)

Webová stránka Bátor Tábor: <https://spolusodvahou.org/sk/>

Zodpovedná osoba nadácie Bátor Tábor: Katarína Turčanová, správkynia nadácie

### 2. AKTUALIZÁCIA A DOSTUPNOSŤ INFORMÁCIÍ

Bátor Tábor si vyhradzuje právo tieto Informácie v prípade potreby jednostranne modifikovať účinnosťou nadobudnutou po modifikácii, s predchádzajúcim primeraným informovaním dotknutých osôb, zohľadnením obmedzení obsiahnutých v príslušných právnych predpisoch. Tieto Informácie je možné modifikovať hlavne v prípade, ak je to potrebné v dôsledku zmien právnych predpisov, praxe orgánu na ochranu údajov, novej činnosti spojenej so spracovaním osobných údajov, novo objaveným bezpečnostným rizikom, alebo spätnej väzby dotknutých osôb.

### 3. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

V prípade jednotlivých individuálnych spracúvaní osobných údajov je možné, že sa musia aplikovať špecifické podmienky ochrany osobných údajov, o čom budú dotknuté osoby zvlášť informované, napríklad pred súhlasom so spracovaním osobných údajov.

V súvislosti so zdravotnými údajmi predstavuje právny základ spracovania údajov nadáciou Bátor Tábor vo viacerých prípadoch GDPR článok 9. odsek (2) písmeno d). Podľa toho sa spracúvanie údajov vykonáva v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor. Toto spracovanie osobných údajov sa v každom prípade realizuje s podmienkou, že sa spracovanie údajov vzťahuje výhradne na súčasných alebo bývalých členov Bátor Tábora, alebo na osoby, ktoré s nadáciou Bátor Tábor udržiavajú pravidelný kontakt v súvislosti s cieľmi nadácie Bátor Tábor, a že osobné údaje bez súhlasu dotknutých osôb Bátor Tábor nespístupní osobám mimo Bátor Tábora.

### 4. ROZSAH SPRACÚVANÝCH ÚDAJOV A ÚČELY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Dotknuté osoby musia príslušné osobné údaje dať k dispozícii nadácii Bátor Tábor vždy v súlade so smerodajnými právnymi predpismi. Najmä musia mať primeraný a informovaný súhlas alebo iný právny základ k odovzdaniu osobných údajov. Bátor Tábor nezodpovedá za prípadné škody, straty alebo ujmy spôsobené porušením vyššie uvedených záväzkov alebo vyjadrení dotknutých osôb.

Ak je daný účel spracovania osobných údajov potrebný pre uplatnenie oprávnených záujmov nadácie Bátor Tábor alebo tretej strany, test zvažovania záujmov používaný k určeniu oprávneného záujmu sprístupní Bátor Tábor na základe žiadosti predloženej na jeden z vyššie uvedených kontaktných údajov.

**Bátor Tábor vyslovene upozorňuje dotknuté osoby na to, že sú oprávnené kedykoľvek namietat' proti spracovaniu ich osobných údajov na základe oprávneného záujmu z dôvodu spojeného s ich vlastnou situáciou, vrátane aj profilovania založeného na odkazovaných nariadeniach. V takom prípade Bátor Tábor osobné údaje ďalej nespracúva, s výnimkou, ak dokáže, že ich spracúvanie je odôvodnené nevyhnutnými oprávnenými dôvodmi, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo sa viažu k preukazovaniu, uplatňovaniu alebo obhajovaniu právnych nárokov.**

Rozsah spracúvaných osobných údajov, účely spracúvania ako aj trvanie spracúvania osobných údajov ako aj okruh osôb oprávnených na prístup k údajom sú predstavené v tabuľke nižšie.

K údajom majú prístup v rámci nadácie Bátor Tábor nasledovné osoby:

Dobrovoľníci: osoby, ktoré dobrovoľnou prácou pomáhajú v Bátor Tábore.

Táborsz tím: pracovná skupina, ktorá organizuje prihlásenie účastníkov, vykonáva koordináciu medzi rodičmi a kontaktnými osobami v nemocnici.

Bátor Tábor zdravotnícky tím: koordinačná pracovná skupina zabezpečujúca zdravotnícke zázemie tábora a tvoriaca zdravotnícky personál.

Organizácia Programu a Dobrovoľníkov (OPS): pracovná skupina zaoberajúca sa organizovaním a dozorom programov v tábore a externých programov, a organizovaním, vzdelávaním, koordináciou dobrovoľníkov.

Stredný manažér tábora (TKV): Priamy nadradený/koordinátor cimborov zodpovedných za program alebo deti v danom turnuse. Svojou prácou pomáha tímu vedúcich daného turnusu.

Cimbor – dobrovoľník (HVC): koordinuje a podporuje prácu cimborov patriacich k jednému ubytovaciemu zariadeniu s deťmi.

Okrem právnych základov označených v tabuľke sa môže počas tábora vyskytnúť prípad, že spracovanie údajov sa vyžaduje z nasledovných dôvodov:

- spracovanie osobných údajov je potrebné na ochranu záujmu, ktorý je podstatný pre životne dôležité záujmy dotknutej osoby alebo inej osoby (GDPR článok 6. (1) d)), alebo
- spracúvanie je nevyhnutné na ochranu životne dôležitých záujmov dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby v prípade, že dotknutá osoba nie je fyzicky alebo právne spôsobilá vyjadriť svoj súhlas (GDPR článok 9. (2) c)).

Ak Informácie stanovujú ako dobu uchovávania údajov premlčaciu lehotu nárokov, akty prerušujúce premlčaciu lehotu predlžujú dobu uchovávania údajov do nového termínu premlčania. Definovanie doby uchovávania údajov sa všeobecne zakladá na zákone č. V. z roku 2013 Občianskeho zákonníka („Ptk.”).

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
<p><b>Lekárske prihlásenie účastníka – je prvou fázou prihlásenia Účastníka do tábora.</b></p> <p>Počas toho ošetrujúci lekár a Zákonný zástupca Účastníka poskytnú pre Bátor Tábor osobné údaje účastníka potrebné k prihláseniu. Aj nemocničné kontaktné osoby nadácie Bátor Tábor môžu dotknutým osobám navrhnúť, aby kontaktovali Bátor Tábor.</p> <p>Bátor Tábor dokáže na základe ozrejmenia zdravotného stavu Účastníka posúdiť možnosť jeho účasti v tábore.</p> <p>Údaje môže Bátor Tábor použiť aj v súvislosti s inými účelmi spracovania údajov, definovanými v Informáciách o spracovaní údajov, v prípade, ak spracovanie údajov súvisí s účasťou Účastníka v tábore, a tieto údaje sú k tomu potrebné.</p> <p>Bátor Tábor po lekárskom prihlásení účastníka zašle tzv. „Balík rodičovskej prihlášky“, čo je druhou fázou prihlásenia Účastníka do Bátor Tábora.</p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely) ako aj GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).</p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Organizátori Bátor Tábora bez súhlasu nedokážu objasniť zdravotný stav Účastníka, potrebnú starostlivosť, a teda nevedia vyhodnotiť možnosť jeho účasti v tábore.</p>	<p><b>Osobné identifikačné údaje Účastníka:</b> termín tábora, priezvisko, meno, skupina chorôb, číslo sociálneho zabezpečenia, číslo sociálneho zabezpečenia v EÚ, štátna príslušnosť, miesto, dátum narodenia, pohlavie (dievča/chlapec), rodné priezvisko matky</p> <p><b>Dostupnosť Účastníka:</b> e-mailová adresa rodiny/požaduje poštové oznámenia, bydlisko: štát, PSČ, mesto, adresa, domáci telefón</p> <p><b>Kontaktné údaje Účastníka:</b> číslo mobilného telefónu, Účastník/matka/otec/iné (s menom)</p> <p><b>Lekárske údaje Účastníka:</b> názov centra poskytujúceho starostlivosť, adresa, kontaktná osoba, meno ošetrujúceho lekára, jeho e-mailová adresa, číslo mobilného telefónu, čas stanovenia diagnózy, diagnóza, anamnéza, sprievodné choroby, pravidelne užívané lieky, citlivosť na lieky, potreba špeciálnej diéty (áno/nie), alergia (áno/nie), mobilita (áno/nie), dôležitá informácie v dôsledku fyzického stavu (áno/nie), psychomotorický vývoj je primeraný pre vekovú skupinu (áno/nie), infekčné choroby, ktoré už Účastník prekonal: varicella (áno/nie), parotitis epidemica (áno/nie), morbilli (áno/nie), rubeola (áno/nie),</p>	<p><b>Doba uchovávanía údajov:</b> bez odvolania súhlasu dotknutej osoby 5 rokov po predmetnom tábore (podľa Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s prihlásením sa do tábora sa premlčia počas 5 rokov).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábor disponujú:</b> osoby vykonávajúce úlohy spojené s prihláškou Účastníka do Bátor Tábora, zdravotnícky tím Bátor Tábora, Tábosz tím.</p> <p>Lekár môže na základe právnych predpisov smerodajných pre jeho činnosť a podľa vlastných podmienok spracúvania údajov, uchovávať osobné údaje a zdravotné údaje aj ako samostatný prevádzkovateľ.</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		<p>herpes simplex (áno/nie),  iné infekčné ochorenia (áno/nie),  dostal/a povinné očkovania (áno/nie), iné  očkovanie (áno/nie),  infikovaný/á vírusom hepatitídy B  (áno/nie/N/A), infikovaný/á vírusom  hepatitídy C (áno/nie/N/A), typ, dátum  poslednej chemo-/rádioterapie,  má centrálnu kanylu,  má protézu,  <b>Odôvodnenie návrhu účasti v tábore:</b>  1. rodinné zázemie (rodičia sa rozviedli,  mozaiková rodina, pestún, s jedným  rodičom),  2. sociálne podmienky,  3. nedávne straty a problémy v živote  rodiny,  4. navrhnutý na hlavný zoznam, zoznam  čakateľov, a  5. ďalšie dôležité informácie.  <b>Máte poznatky:</b> O ťažkostiach spojených s  integráciou do kolektívu rovesníkov,  dodržiavania predpisov, o problémoch  väzby k dospelým, deťom, o problémoch  správania sa? O extrémnych emočných  reakciách, ktoré považujete za potrebné a  užitočné zdieľať s Bátor Táborom?   Považujete za potrebné, aby psychológ  Bátor Tábora získal ďalšie informácie, aby  sa účasť v tábore realizovala maximálne  obozretne?   Účastník alebo ktorýkoľvek člen rodiny  využíva/využil psychologickú pomoc?   Účastník sa zúčastňuje špeciálnych  rozvojových aktivít?</p>	

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		<p>Účastník alebo ktorýkoľvek člen rodiny užíva/užíval psychofarmaká? Čo?</p> <p>Bola u Účastníka stanovená psychická diagnóza?</p> <p>Iné ťažkosti v správaní, o ktorých je dôležité vedieť?</p>	
<p><b>Balík rodičovskej prihlášky, ktorý vyplní Zákonný zástupca - je druhou fázou prihlásenia účastníka do tábora.</b></p> <p>Balík rodičovskej prihlášky môžu Zákonní zástupcovia zaslať pre Bátor Tábor po lekárskom prihlásení účastníka. Časť spracovaných údajov dostane Bátor Tábor už počas lekárskej prihlášky.</p> <p>Údaje môže Bátor Tábor použiť aj v súvislosti s inými účelmi spracovania údajov, definovanými v Informáciách o spracovaní údajov, ak spracovanie údajov súvisí s účasťou Účastníka v tábore, a tieto údaje sú k tomu potrebné.</p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely) ako aj GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).</p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Súhlas je potrebný z toho dôvodu, lebo Bátor Tábor sa musí oboznámiť s údajmi účastníkov tábora, aby dokázal vyhodnotiť ich prihlášku, realizovať účasť Účastníka v tábore, umožniť účasť na programoch a aktivitách Bátor Tábora, ďalej im zabezpečiť zdravotnú starostlivosť počas trvania tábora a</p>	<p><b>Zdravotná karta Účastníka:</b> meno, rok, turnus, miesto, dátum narodenia, rodné priezvisko matky, bydlisko, telefón, číslo soc. zabezpečenia, e-mailová adresa, meno a telefónne číslo rodinného príslušníka, ktorého treba v prípade choroby, nehody informovať.</p> <p><b>Výber turnusu:</b>  pre Účastníka vo veku 13-18 rokov s rakovinou a IBD ochorením, a s transplantáciou pečene/  pre Účastníka vo veku 7-13 rokov s rakovinou a IBD ochorením, a s transplantáciou pečene/  pre Účastníka vo veku 7-18 rokov s diabetom, hemofiliou, JIA a so skoliózou</p> <p><b>Osobné identifikačné údaje Účastníka:</b> Meno Účastníka, dátum, miesto narodenia, meniny, číslo soc. zabezpečenia, rodné priezvisko matky, názov centra poskytujúceho starostlivosť/nemocnice</p> <p><b>Kontaktné údaje Účastníka:</b> bydlisko (štát, obec, PSC, ulica, číslo domu, poschodie, č. dverí), e-mailová adresa</p>	<p><b>Doba uchovávanía údajov:</b> bez odvolania súhlasu dotknutej osoby 5 rokov po predmetnom tábore (podľa Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s prihlásením sa do tábora sa premlčia počas 5 rokov).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábor disponujú:</b> osoby vykonávajúce úlohy spojené s prihláškou Účastníka do Bátor Tábora, (napr. zdravotnícky tím Bátor Tábora, cimborovia, Tábosz tím, ako aj Organizácia programu a Dobrovoľníkov – OPS, zdravotnícky tím Bátor Tábora).</p> <p>Ak Bátor Tábor na základe informácií získaných prostredníctvom balíka rodičovskej prihlášky alebo informácií poskytnutých rodinnými príslušníkmi a lekármi Účastníka posúdi, že k bezpečnému prijatiu Účastníka do tábora potrebuje ďalšie informácie, psychológ Bátor Tábora to konzultuje so Zákonným zástupcom a poskytne svoje stanovisko. Takým prípadom je napríklad, ak Zákonný zástupca v balíku rodičovskej prihlášky označil, že Účastník podstupuje individuálnu terapiu. Počas toho</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
	<p>umožniť dobrovoľníkom Bátor Tábora, aby sa mohli individuálne pripraviť na účasť v tábore.</p>	<p>(rodič/opatrovník/Zákonný zástupca, ktorú rodina pravidelne kontroluje), veľkosť trička, mobilný telefón Účastníka, číslo domáceho telefónu, meno a telefónne číslo matky, meno a telefónne číslo otca, meno a telefónne číslo osoby (starý rodič/súrodeneц/iné) ktorú je možné volať v naliehavých prípadoch.</p> <p><b>Príchod:</b> v prípade <b>auta</b> s kým príde Účastník, na ktorú hodinu sa dostaví Účastník, v prípade <b>autobusu a vlaku</b> s kým príde Účastník, o koľkej majú príchod na železničnú/autobusovú stanicu, koľko osôb sprevádza Účastníka (presný počet)</p> <p><b>Odchod:</b> v prípade <b>auta</b> s kým odíde Účastník, na ktorú hodinu prídu po Účastníka, v prípade <b>autobusu a vlaku</b> s kým odcestuje Účastník, o koľkej prídu na železničnú/autobusovú stanicu po Účastníka.</p> <p>Je potrebné <b>osobitné vyhlásenie</b> (prostredníctvom e-mailu alebo telefónu treba informovať Tábor) ak: Účastník nepríde/odíde s osobitným členom rodiny, alebo (v prípade Účastníka teenagera) ak môže Účastník opustiť tábor aj sám.</p> <p><b>Zdravotné údaje Účastníka:</b> potravinová alergia, alergia na lieky, iné alergie (napr. uštipnutie hmyzom), špeciálna diéta (bez mliečnej bielkoviny, laktózy, lepku, vegetariánska a diabetická diéta), používa inzulínovú pumpu (vyplňte v prípade diabetu) (áno/nie), typ inzulínovej pumpy, súčasný denný inzulínový režim (vyplňte v prípade diabetu) (raňajky, desiata, obed,</p>	<p>prediskutujú individuálnu situáciu Účastníka, názory rodičov, individuálny proces spracovania choroby/smútku. (K tomu nie je potrebné osobitne vypočítať Účastníka. Uchovávanie príslušných údajov sa uskutočňuje v schránke chránenej heslom).</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		<p>olovrant, večera, ďalšia večera), súčasný denný diétny režim (vyplňte v prípade diabetu) (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera, ďalšia večera).</p> <p><b>Potrebuje v nižšie uvedených prípadoch pomoc?</b> (umývanie zubov/obliekanie sa/kúpanie/stravovanie/používanie toalety atď.), Účastník používa/potrebuje akúkoľvek špeciálnu pomôcku ku každodenným činnostiam? (invalidný vozík, barla, korzet, zdvíhacie zariadenie atď.)</p> <p><b>Vyskytol sa prípad, že Účastník využil pomoc psychológa alebo starostlivosť psychiatra?</b> (1. áno, lekár predpísal Účastníkovi psychofarmakum, toho dôvod a typ lieku, 2. áno, psychológ s a s ním zaoberal počas hospitalizácie a toho dôvod, 3. áno, chodí na individuálnu/rodinnú terapiu a toho dôvod, 4. ešte sa to nestalo, 5. iné)</p> <p><b>V poslednom období nastala nejaká dôležitá zmena v živote rodiny?</b> (1. rozvod, 2. sťahovanie, 3. zmena školy/škôlky, 4. vážna choroba blízkeho príbuzného/pre Účastníka dôležitej osoby, 5. smrť blízkeho príbuzného/pre Účastníka dôležitej osoby, 6. narodenie súrodenca/prisťahovanie nového člena rodiny (napr. partnera) domov, 7. dlhodobý pobyt v nemocnici/izolácia od známeho prostredia, 8. v poslednom období nenastala dôležitá zmena v živote rodiny) - ak áno, uveďte pomocou niekoľkých slov.</p> <p><b>Z hľadiska účasti v tábore existujú o</b></p>	

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		<p><b>Účastníkovi ďalšie dôležité informácie?</b> napr. ako sa zvykne správať v prítomnosti iných detí, aký má postoj k dospelým a pravidlám, ako sa mu dá pomôcť aby sa upokojil keď ho niečo našťve, bojí sa niečoho?</p> <p><b>V prípade SCOLIOSIS:</b> Aké sú najväčšie fyzické/psychické ťažkosti Účastníka spojené s nosením korzetu? Aké sú najväčšie fyzické/psychické ťažkosti Účastníka ako dieťaťa po operovaní chrbtice?</p> <p>Mesiac pred začiatkom tábora sa stretlo s dieťaťom, ktoré malo ovčie kiahne? (o tom treba informovať lekárskeho riaditeľa alebo organizátora Bátor Tábora ešte pred táborom) <b>List Účastníka svojim budúcim cimborom:</b> priezvisko, meno, prezývka, dátum narodenia, meniny, vo svojom voľnom čase sa zaoberám, moje obľúbené rozprávky, filmy, moji obľúbení speváci/skupiny, 4 veci, ktoré ma najviac charakterizujú, stáva sa, že sa bojím, keby som mohol mať tri želania v súvislosti s táborom, bol si už niekedy v Bátor Tábore (áno/nie), cimborom odkazujem, že...</p> <p><b>Nástenka:</b> kresba, odkaz</p> <p><b>Súhrn poskytnutých údajov:</b></p> <p><b>Všeobecné informácie Účastníka:</b> meno, dátum narodenia, skupina ochorení, adresa, meno otca, telefónne číslo, meno matky, telefónne číslo, domáce telefónne číslo, meno a telefónne číslo tretej osoby, e-mailová adresa, číslo sociálneho</p>	



Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávania údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		zabezpečenia.  <b>Prihlásenie Účastníka, informácie o účasti v tábore a zdravotné informácie:</b> liečebné centrum, meno ošetrojúceho lekára, kontaktná osoba, diagnóza a jej dátum, anamnéza, sprievodné ochorenia, citlivosť na lieky, diéta, alergia, pohybové špecifiká, centrálna kanyla, protéza, PCDAI, PUCAI, IBD špeciálna požiadavka, zaobchádzanie, starostlivosť, pomôcka, ťažkosti, a dôležité informácie.  <b>Iné údaje Účastníka:</b> príbuzný miesto, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu.	
<b>Spracovanie údajov zdravotného programu Účastníka nachádzajúcich sa na zozname pred turnusom.</b>  Pomocou údajov Účastníka nachádzajúcich sa na zozname sa spolupracovníci Bátor Tábora vedú pripraviť na bezpečnú účasť účastníka v tábore (napr. osobný kontakt, zostavenie stravy, pridelenie do domov).	<b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely) ako aj GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).  <b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).  Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.  Bez súhlasu sa spolupracovníci Bátor Tábora nemôžu vhodným spôsobom	Účastník: meno, stav, dátum narodenia, vek, informácie o účasti v tábore, skupina chorôb, liečebné centrum, ošetrojúci lekár, koordinátor, diagnóza, dátum diagnózy, anamnéza, sprievodné ochorenia, citlivosť na lieky, diéta, alergia, pohybové špecifiká, centrálna kanyla, protéza, PCDAI, PUCAI, IBD špeciálna požiadavka, návrh na účasť, špeciálne zaobchádzanie, špeciálna starostlivosť, špeciálna pomôcka, špeciálne ťažkosti, a dôležité informácie, poznámka, meniny.	<b>Doba uchovávania údajov:</b> bez odvolania súhlasu dotknutej osoby 5 rokov po predmetnom tábore (podľa Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s prihlásením sa do tábora sa premlčia počas 5 rokov).  <b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábora disponujú:</b> Tábosz tím, ako aj Organizácia programu a Dobrovoľníkov (OPS), zdravotnícky tím Bátor Tábora

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
	pripraviť na bezpečnú účasť Účastníkov v tábore.		
<p><b>Uchovávanie údajov spojených s prepravou Účastníka.</b> Cieľom evidencie je zabezpečenie toho, aby Účastník cestoval len v spoločnosti osoby, ktorú na to Zákonný zástupca vo vyhlásení oprávnil.</p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely) ako aj GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).</p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Bátor Tábor bez súhlasu nedokáže zabezpečiť, aby Účastník cestoval len v spoločnosti osoby, ktorú na to Zákonný zástupca vo vyhlásení oprávnil.</p>	<p><b><u>Vyhlásenie k príchodu:</u></b> meno Účastníka, dátum, miesto narodenia, meno príbuzného, jeho miesto a dátum narodenia, číslo OP, podpis, dátum (hodina, minúta), ak Účastníka neodovzdáva/nepreberá jeho Zákonný zástupca, v takom prípade treba zapísať jeho meno, číslo OP, bydlisko, vyhlásenie, že Účastníka odovzdal dobrovoľníkovi, aby pricestovali na miesto tábora.</p> <p><b><u>Vyhlásenie k odchodu:</u></b> meno Účastníka, dátum, miesto narodenia, meno príbuzného, jeho miesto a dátum narodenia, číslo OP, podpis, dátum (hodina, minúta), ak Účastníka neodovzdáva/nepreberá jeho Zákonný zástupca, v takom prípade treba zapísať jeho meno, číslo OP, bydlisko, vyhlásenie, že Účastníka od dobrovoľníka prevzal/a.</p> <p><b><u>Vyhlásenie príbuzného – Odvoz Účastníka domov</u></b></p> <p><b>Údaje dospelého príbuzného:</b> meno, rodné priezvisko, miesto, dátum narodenia, číslo OP, vyhlásenie príbuzného, že Účastníka počas turnusu Bátor Tábora na vlastnú zodpovednosť odviezol domov, dátum, podpis. <b>Údaje Účastníka:</b> meno, miesto, dátum narodenia,</p> <p><b><u>Vyhlásenie príbuzného – Samostatné cestovanie Účastníka</u></b></p>	<p><b>Doba uchovávanía údajov:</b> bez odvolania súhlasu dotknutej osoby 5 rokov po predmetnom tábore (podľa Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s prihlásením sa do tábora sa premlčia počas 5 rokov).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábora disponujú:</b> Tábosz tím, Organizácia programu a Dobrovoľníkov (OPS).</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		<p><b>Údaje dospelého príbuzného:</b> meno, rodné priezvisko, miesto, dátum narodenia, číslo OP, povolenie od príbuzného, aby Účastník na konci tábora sám cestoval domov, zodpovednosť za cestu domov, vyhlásenie, že na konci tábora môže Účastník opustiť miesto tábora, vyhlásenie o prijatí, dátum, podpis. <b>Údaje Účastníka:</b> meno, miesto, dátum narodenia, dátum cestovania (rok, mesiac, deň)</p> <p><b><u>Vyhlásenie osoby sprevádzajúcej Účastníka o cestovaní Účastníka</u></b></p> <p><b>Údaje dospelého osoby sprevádzajúcej Účastníka:</b> meno, rodné priezvisko, miesto, dátum narodenia, číslo OP, vyhlásenie, že Účastníka vezie/sprevádza sprevádzajúca osoba, zodpovednosť za cestu, vyhlásenie o prijatí, dátum, podpis. <b>Údaje Účastníka:</b> meno, miesto, dátum narodenia.</p>	
<p><b>Evidencia údajov spojených s prihlásením a odhlásením do tábora</b></p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely), ako aj GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).</p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu</p>	<p>Účastník: meno, stav, dátum narodenia, skupina ochorenia, na čom príde, čas príchodu, s kým príde, ďalšie informácie príchodu, čím odíde, čas odchodu, s kým odíde, ďalšie informácie odchodu, bydlisko (obec, PSČ, adresa), meno otca, telefónne číslo otca, meno matky, telefónne číslo matky, domáci telefón, meno tretej osoby, e-mailová adresa, balík rodičovskej prihlášky, Bátor Kódex, cestovné náklady, poznámka.</p>	<p><b>Doba uchovávanía údajov:</b> bez odvolania súhlasu dotknutej osoby 5 rokov po predmetnom tábore (podľa Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s prihlásením a odhlásením sa do tábora sa premlčia počas 5 rokov).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábora disponujú:</b> Tábosz tím, ako aj Organizácia programu a Dobrovoľníkov (OPS), zdravotnícky tím Bátor Tábora</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
	<p>nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Bez súhlasu Bátor Tábor nedokáže evidovať prihlásenie a odhlásenie Účastníkov do tábora.</p>		
<p><b>Súhlas s vyhotovením videa, fotografie, rozhovoru a iných záznamov pre médiá v súvislosti s táborom, na ktorých môže byť uvedený Účastník alebo Zákonný zástupca.</b></p> <p>Bátor Tábor pomocou videí, fotografií, rozhovorov a iných materiálov pre médiá dokumentuje, pre externé osoby prezentuje svoju činnosť a pomocou nich môže získať zdroje pre svoje fungovanie.</p> <p>Bátor Tábor ako aj ním poverená tretia strana môže tieto materiály použiť v prezentačných materiáloch Bátor Tábora a SeriousFun Children's Network (združenie táborov, ktoré podporuje prácu zážitkových táborov na celom svete), môže ich zverejniť na vlastných platformách alebo v médiách, prostredníctvom zverejnenia citátov, článkov alebo krátkych úsekov z filmov, fotografií. Sponzor môže napríklad požiadať o fotografiu z tábora, ktorú zverejní na svojej facebookovej stránke, že poskytol</p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).</p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Bez súhlasu dotknutej osoby sa materiály pre médiá nemôžu vyhotoviť.</p>	<p>Videa, fotografie, rozhovory a iné materiály určené na zverejnenie vyhotovené v tábore.</p>	<p><b>Doba uchovávanía údajov:</b> v prípade žiadosti dotknutej osoby je možné materiál mediálny kedykoľvek vymazať. Právo odvolania je možné plnohodnotne uplatniť v prípade už zverejnených mediálnych materiálov len do zverejnenia týchto materiálov. O zverejnených záznamoch môžu napríklad tretie osoby z webu alebo zo sociálnej stránky vyhotoviť zálohu a/alebo kópiu, Bátor Tábor to nedokáže kontrolovať.</p> <p><b>Prístupovým právom disponujú v rámci organizácie Bátor Tábor:</b> do zverejnenia záznamov: spolupracovníci nadácie Bátor Tábor.</p> <p>V prípade záznamov a hromadných záznamov vyhotovených o činnosti dotknutej osoby počas verejného vystúpenia, nie je potrebný súhlas dotknutej osoby k vyhotoveniu a použitiu záznamov (Ptk. 2:48. §).</p> <p>Bátor Tábor pre SeriousFun Children's Network okrem mediálnych materiálov nezasiela osobné údaje Účastníkov.</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávania údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
pre Bátor Tábor dar.			
<p><b>Zdravotné karty vyplnené počas trvania tábora.</b> Cieľom vedenia zdravotných kariet je, aby boli zdravotné údaje Účastníka čo najčerstvejšie na začiatku tábora, čím sa prispeje k bezpečnej účasti Účastníka v tábore.</p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely) ako aj GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).</p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Bátor Tábor bez súhlasu nedokáže zabezpečiť, aby boli zdravotné údaje Účastníka čo najčerstvejšie na začiatku tábora, čím sa prispeje k bezpečnej účasti Účastníka v tábore.</p>	<p><b>DIAB karta Účastníka:</b> obsahuje namerané hodnoty a inzulíny počas tábora</p> <p><b>Karta liekov Účastníka:</b> zápis liekov podávaných počas tábora</p> <p><b>Zdravotná karta Účastníka:</b> zápis akejkoľvek starostlivosti, ktorá bola potrebná počas tábora</p> <p><b>Nálezy Účastníka:</b> stolica a/alebo krvný obraz</p> <p><b>Záverečná správa Účastníka</b></p>	<p><b>Doba uchovávania údajov:</b> bez odvolania súhlasu dotknutej osoby 5 rokov po predmetnom tábore (podľa Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s účasťou v tábore sa premlčia počas 5 rokov).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábor disponujú:</b> skupina zdravotníkov Bátor Tábora</p>
<p><b>Zápisnice spísané počas trvania tábora o nehodách a neočakávaných nebezpečných situáciách.</b></p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) f) (oprávnený záujem Bátor Tábora).</p> <p>Oprávnený záujem Bátor Tábora: dokumentácia nehôd a neočakávaných</p>	<p><b>Zápisnica o nehode:</b> meno zranenej osoby, adresa, stály personál/dobrovoľník/Účastník, dátum narodenia, pohlavie (muž/žena), dátum a presné miesto nehody, ako k nehode došlo, prítomné osoby, detailne uvedené zranenia, meno svedka/svedkov, meno osoby/osôb poskytujúcich prvú pomoc, ich zaradenie, aké naliehavé zásahy sa vykonali, dôvod nehody (podľa zranenej osoby, podľa svedka, podľa osoby poskytujúcej prvú pomoc), bola nehoda hlásená (áno/nie),</p>	<p><b>Doba uchovávania údajov:</b> 5 rokov po predmetnom tábore (Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s účasťou v tábore sa premlčia počas 5 rokov).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábor disponuje:</b> skupina zdravotníkov Bátor Tábora, vedenie Bátor Tábora</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
	<p>nebezpečných situácií, zistenie zodpovednosti a ponaučení, ako aj zlepšenie podmienok tábora, a uskutočnenie bezpečnej účasti v tábore buď všeobecne (v takom prípade sa údaje účastníka anonymizujú), alebo pri budúcej účasti Účastníka v tábore.</p>	<p>komu, kedy, ak nie okamžite, tak dôvod oneskorenia (toho dátum, čas), počas nehody zranená osoba mala byť na danom mieste (áno/nie), dodržala bezpečnostné predpisy (áno/nie), bol k dispozícii ochranný odev na danom mieste programu (áno/nie), mala oblečený ochranný odev predpísaný pre daný program (áno/nie), môže pokračovať vo svojej práci/účasti v tábore (ak áno, od kedy) (áno/nie), odporúčanie (napr. vykonávanie ľahších úloh, čas na oddych atď.), vyplnil, podpis, dátum, treba podať hlásenie na ÁNTSZ a príslušnej poisťovni, ak áno komu, kedy.</p> <p><b>Neočakávaná nebezpečná situácia:</b> dátum udalosti, presný čas (ak je potrebný), krátky opis situácie presné uvedenie dotknutých osôb, plán opatrení (zodpovedné osoby), aké urgentné opatrenia sa realizovali v záujme eliminácie problému, možné príčiny, ktoré mohli nebezpečnú situáciu spôsobiť, bola nebezpečná situácia okamžite hlásená (áno/nie), ak áno komu, ak nie okamžite, tak presne kedy a čo zapríčinilo meškanie, po určení strategického plánu presne ako sa odstránila nebezpečná situácia, a aký bol výsledok, komunikačná stratégia, odporúčania, aby sa v budúcnosti zabránilo výskytu takejto situácie, vyplnil (meno), podpis, dátum, treba podať hlásenie na ÁNTSZ a príslušnej poisťovni, ak áno komu, kedy.</p>	
<p><b>Vyhotovenie charakteristiky Účastníkov so spolupracovníkmi Bátor Tábora.</b></p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré</p>	<p>Rok, turnus, vek Účastníka, meno, HVC plné meno, celé meno prideleného dobrovoľníka</p>	<p><b>Doba uchovávanía údajov:</b> bez odvolania súhlasu dotknutej osoby 5 rokov po predmetnom tábore (podľa Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s účasťou v tábore</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
<p>Cieľom charakteristiky je, aby sa Bátor Tábor pri ukončení tábora informoval, aký mal Účastník tábora postoj k okolnostiam tábora, ako aj k vzniknutým ťažkostiam. Bátor Tábor tieto informácie a znalosti použije pri zlepšovaní podmienok tábora, buď všeobecne (v takom prípade sa údaje účastníka anonymizujú), alebo pri budúcej účasti Účastníka v tábore.</p>	<p>konkrétne účely) ako aj GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).</p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Bez súhlasu sa Bátor Tábor nedokáže informovať o tom, aký mal Účastník tábora postoj k okolnostiam tábora, ako aj k vzniknutým ťažkostiam, ďalej tieto informácie a znalosti nemôže použiť pri zlepšovaní podmienok tábora.</p>	<p><b>Túžba po domove sa objavila silnejšie ako u jeho rovesníkov alebo ako je priemer?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Bola potrebná pomoc cimborov k vyjadreniu/kontrole jej/jeho emócií?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Účastník mal potrebu extra pohybu/požadoval k udržaniu pozornosti osobitnú pomoc?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Požadoval pomoc pri riešení konfliktov so svojimi druhmi/zosmiešňoval/ignoroval iných?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Stávalo sa, že bol pomalší než ostatní v pohybe/obliekaní sa/udržiavaní osobnej</b></p>	<p>sa premlčia počas 5 rokov).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábora disponujú:</b> Tábosz tím, Organizácia programu a Dobrovoľníkov (OPS).</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		<p><b>hygieny/vyžadoval viac oddychu?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Stalo sa, že bol obeťou posmechu/ostatní ho ignorovali?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Správal sa agresívne voči ostatným/cimborom?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Ťažko dodržiaval pokyny cimborov/pravidlá tábora?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Jeho motivovanie si vyžadovalo v porovnaní s ostatnými väčšiu námahu?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala</p>	



Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávania údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		<p>výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Vo vzťahu k svojim druhom požadoval viac podpory/mal sklony k introverzii/oddelenie od ostatných?</b> (1. nikdy/skoro vôbec, 2. často, ale nebola to výzva, 3. objavila sa často a predstavovala výzvu pre cimborov alebo pre spoločníkov, 4. zistil/a si vývoj alebo zmenu počas tábora, 5. aká stratégia pomáhala pri riešení takýchto situácií)</p> <p><b>Aké zručnosti získal Účastník počas tábora, ako zapadol medzi ostatných, čo charakterizovalo jeho vzťah s rovesníkmi, iné správanie, čo môže byť dôležité pre cimborov?</b></p> <p><b>Má Účastník nejaký výnimočný talent?</b> napr.: spev, recitácia, šport, tanec, ostatné,</p> <p><b>Navrhli by ste Účastníka na mediálne vystúpenie alebo na účasť na podujatí?</b> (TV živé vysielanie/TV krátky film – zo záznamu/rozhlasový rozhovor/písaný rozhovor/neodporúčam, ak áno, tak prečo napr.: smelo komunikoval/sformuloval hlboké myšlienky/veľa sa usmieval/iné)</p> <p><b>Ak si sa stretol/stretla aj s rodičmi, ich si vieš predstaviť v rozhovore?</b> (nestretol/la som sa s nimi/áno/nie, ak áno, na základe ich akých vlastností napr.: sú otvorení/zhovorčiví/vďační/dobre</p>	

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
		komunikujú/iné)	
<p><b>Účasť v programe Bátor Alumni a evidencia k tomu potrebných údajov.</b></p> <p>Bátor Alumni zriadil Bátor Tábor z toho dôvodu, aby mohli Účastníci táborov aj v budúcnosti dostávať informácie o živote, akciách, stretnutiach Bátor Tábora. Cieľom programu Alumni je, aby sa spoločenstvo Bátor Tábora zachovalo aj po tábore.</p>	<p><b>GDPR článok 6. (1) a) (súhlas Účastníka)</b></p> <p>Účastník má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Účastník bez súhlasu sa nevie zúčastniť programu Alumni.</p>	Meno, e-mailová adresa, bydlisko Účastníka.	<p>Údaj je možné na žiadosť Účastníka kedykoľvek vymazať (do odvolania).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábor disponujú:</b> Tábosz, marketingový tím, vývojový tím, OPS, Vedenie Bátor Tábora</p>
<p><b>Bátor Tábor môže osloviť Účastníka/Zákonného zástupcu, či v budúcnosti môže vystúpiť na nejakej charitatívnej činnosti, podujatí pre tlač.</b></p>	<p><b>GDPR článok 6. (1) a) (súhlas dotknutej osoby)</b></p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Bez súhlasu Účastníka ho Bátor Tábor neosloví, či v budúcnosti môže vystúpiť na nejakej charitatívnej činnosti, podujatí pre tlač.</p>	Meno, e-mailová adresa, bydlisko Účastníka	<p>Údaj je možné na žiadosť dotknutej osoby kedykoľvek vymazať (do odvolania).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábora disponujú:</b> Tábosz, marketingový tím, vývojový tím, OPS, Vedenie Bátor Tábora</p>
<p><b>Bátor Tábor môže osloviť Účastníka/Zákonného zástupcu prieskumnými otázkami, napríklad prieskumom o skúsenostiach spojených s Bátor Táborom.</b></p>	<p><b>GDPR článok 6. (1) a) (súhlas dotknutej osoby)</b></p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p>	Meno, e-mailová adresa, bydlisko Účastníka	<p>Údaj je možné na žiadosť dotknutej osoby kedykoľvek vymazať (do odvolania).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábora disponujú:</b> Tábosz, marketingový tím, vývojový tím, OPS, Vedenie Bátor Tábora</p>

Účel spracovania údajov	Právny základ spracovania údajov	Okruh spracovaných údajov	Doba uchovávanía údajov, prístupové práva, prenos dát (ak existuje)
	Bez súhlasu dotknutej osoby Bátor Tábor neosloví dotknutú osobu prieskumnými otázkami.		
<p><b>Špecifické spracovanie údajov v súvislosti s prihlásením sa do Tábora Lélekmadár.</b></p> <p>Ak sa rodič alebo starý rodič chce prihlásiť do nášho smútočného tábora, v podstate vyplní prihlášku pre Účastníka tábora, ale potrebujeme od neho ešte aj špecifický okruh údajov.</p>	<p><b>V súvislosti so zdravotnými údajmi:</b> GDPR článok 9. (2) a) (dotknutá osoba vyjadrila súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov na jeden alebo viaceré konkrétne účely) ako aj GDPR článok 9. (2) d) (spracúvanie údajov sa realizuje v rámci zákonnej činnosti neziskovej nadácie Bátor Tábor).</p> <p><b>V súvislosti s ostatnými osobnými údajmi:</b> GDPR článok 6. (1) a) (dobrovoľný súhlas dotknutej osoby).</p> <p>Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.</p> <p>Bez súhlasu Bátor Tábora nedokáže posúdiť prihlášku do Tábora Lélekmadár a nevie zabezpečiť v tábore terapiu žiaľu.</p>	<p>Aké je meno zosnulého dieťaťa?          Presný dátum narodenia zosnulého dieťaťa          Kedy vaše dieťa umrelo?          Na akú chorobu zomrelo?          Ako dlho bolo choré?          Existuje nejaká informácia, ktorú by ste chceli krátko uviesť o období choroby?          Celá rodina sa zúčastnila pohrebu? Existuje niekto, kto sa nezúčastnil?          Využili ste možnosť prijať pomoc spojenú s procesom spracovania smútku?          V uplynulom roku sa v živote rodinných príslušníkov uskutočnili nejaké väčšie zmeny? Koho sa to z rodiny týka?          Ako ste sa dozvedeli o Tábore Lélekmadár?</p>	<p><b>Doba uchovávanía údajov:</b> bez odvolania súhlasu dotknutej osoby 5 rokov po predmetnom tábore (podľa Ptk. 6:22. § (1) prípadné nároky spojené s prihlásením sa do tábora sa premlčia počas 5 rokov).</p> <p><b>Oprávnením na prístup v rámci organizácie Bátor Tábor disponujú:</b> osoby vykonávajúce úlohy spojené s prihláškou Účastníka do Bátor Tábora, zdravotnícky tím Bátor Tábora, Tábosz tím.</p>

## 5. PRENOS ÚDAJOV

Bátor Tábor na vykonávanie úloh spojených so spracúvaním údajov využije pomoc nasledovných zmluvných partnerov. Zmluvný partner postupuje ako tzv. „sprostredkovateľ“: osobné údaje definované v týchto Informáciách spracúva v mene Bátor Tábora.

Bátor Tábor môže využívať výlučne sprostredkovateľov, ktorí ponúknu primerané garancie – hlavne z hľadiska odbornosti, dôveryhodnosti a zdrojov – v súvislosti s tým, že vykonajú technické a organizačné opatrenia potrebné na zabezpečenie plnenia požiadaviek GDPR, vrátane aj bezpečnosti spracúvania údajov. Konkrétne úlohy a zodpovednosti, ktoré má sprostredkovateľ, definuje zmluva uzatvorená medzi Bátor Táborom a sprostredkovateľom. Po spracovaní údajov v mene Bátor Tábora sprostredkovateľ podľa výberu Bátor Tábora osobné údaje vráti alebo vymaže, s výnimkou, ak legislatíva EÚ alebo členského štátu, ktorá sa má na sprostredkovateľa uplatňovať, nariaďuje ich uchovávanie.

Sprostredkovateľ	Činnosť
<b>Horváth Zoltánné Kardos Katalin</b>  Adresa: Reitter Ferenc utca 46-48., 1135 Budapest Telefónne číslo: +36 06 1 302 88 08 E-mail: <a href="mailto:k.kardos@batortabor.hu">k.kardos@batortabor.hu</a>	Horváth Zoltánné Kardos Katalin je dietetickou poradkyňou Bátor Tábora: dostáva údaje Účastníkov spojených s ich chorobou, potravinovou alergiou, aby počas turnusov vedela zabezpečiť bezpečné stravovanie Účastníkov.
<b>Kocsis Dorka</b>  Adresa: Reitter Ferenc utca 46-48., 1135 Budapest Telefónne číslo: +36 06 1 302 8808 E-mail: <a href="mailto:d.kocsis@batortabor.hu">d.kocsis@batortabor.hu</a>	Kocsis Dorka je psychologičkou Bátor Tábora. Ak na základe informácií uvedených v balíku rodičovskej prihlášky chce získať ďalšie informácie o Účastníkovi, môže navštíviť rodičov.
<b>Infosector Kft.</b>  Adresa: 1024, Rómer Flóris utca 4. Telefónne číslo: +36 1 800 8115 E-mail: <a href="mailto:hello@infosector.hu">hello@infosector.hu</a>	Je správca systému Bátor Tábora. Počas svojej činnosti môže mať prístup k údajom spracúvaným Bátor Táborom.

## 6. OPATRENIA V OBLASTI BEZPEČNOSTI ÚDAJOV

Bátor Tábor uchováva materiály na papierovom formáte spojené s osobnými údajmi v uzavretej skrini. Prístup k online údajom je obmedzovaný aj v rámci organizácie, je chránený heslom a s údajmi pracujú výlučne tie skupiny, ktoré ich nevyhnutne potrebujú k svojej práci. Internú sieť chráni ochranný systém proti vonkajším útokom.

## 7. PRÁVA A OPRAVNÉ PROSTRIEDKY DOTKNUTÝCH OSÔB

### 7.1 Práva a opravné prostriedky na ochranu údajov

Práva a opravné prostriedky dotknutých osôb obsahujú detailne príslušné ustanovenia GDPR (najmä články GDPR 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 77, 78, 79, 80 a 82). Nižšie uvedené

zhrnutie obsahuje najdôležitejšie ustanovenia, respektíve Bátor Tábor na základe nich poskytuje informácie dotknutým osobám o ich právach a opravných prostriedkoch.

Bátor Tábor bez zbytočného odkladu, ale v každom prípade s uplatnením príslušného práva (pozri: GDPR články 15-22.) do jedného mesiaca od doručenia žiadosti informuje dotknutú osobu o opatreniach prijatých po jej žiadosti. Uvedená lehota sa môže v prípade potreby predĺžiť o ďalšie dva mesiace, pričom sa zohľadní komplexnosť žiadosti a počet žiadostí. Bátor Tábor informuje o každom takomto predĺžení dotknutú osobu do jedného mesiaca od doručenia žiadosti spolu s dôvodmi zmeškania lehoty.

Informácie sa poskytujú písomne alebo inými prostriedkami, vrátane v prípade potreby elektronickými prostriedkami. Ak o to požiadala dotknutá osoba, informácie sa môžu poskytnúť ústne za predpokladu, že sa preukázala totožnosť dotknutej osoby iným spôsobom. Ak dotknutá osoba podala žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa podľa možnosti poskytnú elektronickými prostriedkami, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob.

Ak Bátor Tábor neprijme opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby, bezodkladne a najneskôr do jedného mesiaca od doručenia žiadosti informuje dotknutú osobu o dôvodoch nekonania a o možnosti podať sťažnosť dozornému orgánu a uplatniť súdny prostriedok nápravy.

## **7.2 Právo dotknutej osoby na prístup k údajom**

- (1) Dotknutá osoba má právo získať od Bátor Tábora potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Ak takéto spracúvanie osobných údajov prebieha, má právo získať prístup k týmto osobným údajom a tieto informácie:
  - a) účely spracúvania;
  - b) kategórie dotknutých osobných údajov;
  - c) príjemcovia alebo kategórie príjemcov, ktorým boli alebo budú Bátor Táborom osobné údaje poskytnuté, najmä príjemcovia v tretích krajinách alebo medzinárodné organizácie;
  - d) ak je to možné, predpokladanú dobu uchovávanía osobných údajov alebo, ak to nie je možné, kritériá na jeho určenie;
  - e) existencia práva požadovať od Bátor Tábora opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby alebo ich vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo práva namietať proti takémuto spracúvaniu;
  - f) právo podať sťažnosť dozornému orgánu; a
  - g) ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby, akékoľvek dostupné informácie, pokiaľ ide o ich zdroj;
  - h) existencia automatizovaného rozhodovania (GDPR 22. článok (1) a (4)) vrátane profilovania, a v týchto prípadoch aspoň zmysluplné informácie o použítom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu.
- (2) Ak sa osobné údaje prenášajú do tretej krajiny, dotknutá osoba má právo byť informovaná o primeraných zárukách týkajúcich sa prenosu.
- (3) Bátor Tábor poskytne dotknutej osobe kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré dotknutá osoba požiada, môže Bátor Tábor účtovať primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom. Ak dotknutá osoba podala žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob.

## **7.3 Právo na opravu**

Dotknutá osoba má právo na to, aby Bátor Tábor bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Ďalej má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutia doplnkového vyhlásenia.

#### **7.4 Právo na výmaz („právo byť zabudnutý“)**

- (1) Dotknutá osoba má právo na to, aby Bátor Tábor bez zbytočného odkladu vymazal osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, ak je splnený niektorý z týchto dôvodov:
  - a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré ich Bátor Tábor získaval alebo inak spracúval;
  - b) dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva, a ak neexistuje iný právny základ pre spracúvanie;
  - c) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie;
  - d) osobné údaje sa spracúvali nezákonne;
  - e) osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému Bátor Tábor podlieha; alebo
  - f) osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti.
- (2) Ak Bátor Tábor zverejnil osobné údaje a podľa vyššie uvedených ustanovení je povinný vymazať osobné údaje, so zreteľom na dostupnú technológiu a náklady na vykonanie opatrení podnikne primerané opatrenia vrátane technických opatrení, aby informoval prevádzkovateľov, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov, že dotknutá osoba ich žiada, aby vymazali všetky odkazy na tieto osobné údaje, ich kópiu alebo repliky.
- (3) Odseky (1) a (2) sa neuplatňujú, pokiaľ je spracúvanie potrebné:
  - a) na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie;
  - b) na splnenie zákonnej povinnosti, ktorá si vyžaduje spracúvanie podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému Bátor Tábor podlieha;
  - c) na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, ak je pravdepodobné, že právo uvedené v odseku (1) znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania; alebo
  - d) na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

#### **7.5 Právo na obmedzenie spracúvania**

- (1) Dotknutá osoba má právo na to, aby Bátor Tábor obmedzil spracúvanie, ak ide o jeden z týchto prípadov:
  - a) dotknutá osoba napadne správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho Bátor Táboru overiť správnosť osobných údajov;
  - b) spracúvanie je protizákonné a dotknutá osoba namieta proti vymazaniu osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
  - c) Bátor Tábor už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov; alebo
  - d) dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu; v takom prípade sa obmedzenie vzťahuje na obdobie, kým sa nezistí, či oprávnené dôvody na strane Bátor Táboru prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.
- (2) Ak sa spracúvanie obmedzilo podľa odseku (1), takéto osobné údaje sa s výnimkou uchovávania spracúvajú len so súhlasom dotknutej osoby alebo na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, alebo na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby, alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu Únie alebo členského štátu.
- (3) Dotknutú osobu, ktorá dosiahla obmedzenie spracúvania podľa vyššie uvedených ustanovení, Bátor Tábor informuje pred tým, ako bude obmedzenie spracúvania zrušené.

## **7.6 Oznamovacia povinnosť v súvislosti s opravou alebo vymazaním osobných údajov alebo obmedzením spracúvania**

Bátor Tábor oznámi každému príjemcovi, ktorému boli osobné údaje poskytnuté, každú opravu alebo vymazanie osobných údajov alebo obmedzenie spracúvania, pokiaľ sa to neukáže ako nemožné alebo si to nevyžaduje neprimerané úsilie. Bátor Tábor o týchto príjemcoch informuje dotknutú osobu, ak to dotknutá osoba požaduje.

## **7.7 Právo na prenosnosť údajov**

- (1) Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla Bátor Táboru, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi bez toho, aby jej Bátor Tábor bránil, ak:
  - a) sa spracúvanie zakladá na súhlase alebo na zmluve; a
  - b) ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami.
- (2) Dotknutá osoba má pri uplatňovaní svojho práva na prenosnosť údajov podľa odseku (1) právo na prenos osobných údajov priamo od jedného prevádzkovateľa druhému prevádzkovateľovi (medzi Bátor Táborom a ďalším prevádzkovateľom), ak je to technicky možné.
- (3) Uplatnenie vyššie uvedeného práva nemôže porušovať nariadenia spojené s právom na vymazanie (právo „na zabudnutie“), a nemalo by sa nepriaznivo dotknúť práv alebo slobôd iných osôb.

## **7.8 Právo namietať**

- (1) **Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietať z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, vrátane namietania proti profilovaniu. V takom prípade Bátor Tábor osobné údaje ďalej nespracúva, s výnimkou, ak dokáže, že ich spracúvanie je odôvodnené nevyhnutnými oprávnenými dôvodmi, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo sa viažu k preukazovaniu, uplatňovaniu alebo obhajovaniu právnych nárokov.**
- (2) **Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu, dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, na účely takéhoto marketingu, vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom.**
- (3) Ak dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na účely priameho marketingu, osobné údaje sa už na také účely nesmú spracúvať.
- (4) V súvislosti s používaním služieb informačnej spoločnosti a bez ohľadu na smernicu 2002/58/ES môže dotknutá osoba uplatňovať svoje právo namietať automatizovanými prostriedkami s použitím technických špecifikácií.
- (5) Ak sa osobné údaje spracúvajú na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, dotknutá osoba má právo namietať z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, s výnimkou prípadov, keď je spracúvanie nevyhnutné na plnenie úlohy z dôvodov verejného záujmu.

## **7.9 Právo podať sťažnosť dozornému orgánu**

Dotknutá osoba má právo podať sťažnosť dozornému orgánu, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia, ak sa domnieva, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týka, je v rozpore s nariadením GDPR. V Maďarsku je príslušným dozorným orgánom: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (webová

stránka: <http://naih.hu/>; adresa: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c; poštová adresa: 1530 Budapest, Pf.: 5.; telefón: +36-1-391-1400; fax: +36-1-391-1410; e-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)).

#### **7.10 Právo na účinný súdny prostriedok nápravy voči rozhodnutiu dozorného orgánu**

- (1) Dotknutá osoba má právo na účinný súdny prostriedok nápravy voči právne záväznému rozhodnutiu dozorného orgánu, ktoré sa jej týka.
- (2) Dotknutá osoba má právo na účinný súdny prostriedok nápravy, ak príslušný dozorný orgán sťažnosť nevybavil alebo neinformoval dotknutú osobu do troch mesiacov o pokroku alebo výsledku podanej sťažnosti.
- (3) Návrh na začatie konania proti dozornému orgánu sa podáva na súdoch členského štátu, v ktorom je dozorný orgán zriadený.

#### **7.11 Právo na účinný súdny prostriedok nápravy voči Bátor Táboru alebo sprostredkovateľovi**

- (1) Bez toho, aby bol dotknutý akýkoľvek dostupný správny alebo mimosúdny prostriedok nápravy vrátane práva na podanie sťažnosti dozornému orgánu, dotknutá osoba má právo na účinný súdny prostriedok nápravy, ak sa domnieva, že v dôsledku spracúvania jej osobných údajov v rozpore s nariadením GDPR došlo k porušeniu jej práv ustanovených v nariadení GDPR.
- (2) Návrh na začatie konania proti Bátor Táboru alebo sprostredkovateľovi sa podáva na súdoch členského štátu, v ktorom má Zamestnávateľ alebo sprostredkovateľ prevádzkareň. Návrh na začatie takéhoto konania možno podať aj na súdoch členského štátu, v ktorom má dotknutá osoba svoj obvyklý pobyt. O príslušnosti a kontaktných údajoch súdu sa môžete informovať na webovej stránke: [www.birosag.hu](http://www.birosag.hu).

**Skutočnosti uvedené v týchto Informáciách som zobral/a na vedomie, Jedno vyhotovenie Informácií som prevzal/a. Potvrdzujem, že som mal/a možnosť položiť svoje otázky, na ktoré som dostal/a primerané informácie.**

....., 2023. ....

Podpis: .....

Meno (tlačeným písmom): .....

(V prípade Zákonného zástupcu) právomoc, adresa, miesto a dátum narodenia:

.....